

GEK.BUS.SDI.2302

## KNX

Universal LED Dimmer 230 V AC / 250 W

A First Class Product of Europe  
A company from South Tyrol

Zum Handbuch  
Al Manuale  
To the manual



link.my-gekko.com/059

myGEKKO | Ekon GmbH  
St. Lorenznerstraße 2  
I-39031 Bruneck  
T. +39 0474 551 820

myGEKKO | EKON Vertriebs GmbH  
Fürstenrieder Straße 279a  
D-81377 München  
T. +49 8921 5470711

info@my-gekko.com  
www.my-gekko.com



Version 21.04.23 - MRK.PR.B.SDI.2302  
eingetragen im Handelsregister in Bozen mit  
Steuer- und Eintragsnummer IT01637750215

## DE

### Produktbeschreibung

Der **myGEKKO KNX SDI Unterputz Dimm Aktor** mit einem universellen Dimmabgang (LED) und 2 Binäreingängen ist zur Installation in einer Standard Gerätedose vorgesehen. Der Dimmabgang ist ausgelegt für Lasten bis zu 250 W, 230 V AC. Automatische Erkennung der Lastart (RLC). Die Ausgänge können über die Taster am Dimmergehäuse manuell gesteuert werden.



#### Sicherheit VORSICHT! Elektrische Spannung!

Im Innern des Geräts befinden sich ungeschützte spannungsführende Bauteile. Die VDE-Bestimmungen beachten. Alle zu montierenden Leitungen spannungslos schalten und Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. Das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen. Das Gerät bzw. die Anlage außer Betrieb nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern, wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr gewährleistet ist. Das Gerät ist ausschließlich für den sachgemäßen Gebrauch bestimmt. Bei jeder unsachgemäßen Änderung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Gewährleistungs- oder Garantieanspruch. Nach dem Auspacken ist das Gerät unverzüglich auf mechanische Beschädigungen zu untersuchen. Wenn ein Transportschaden vorliegt, ist unverzüglich der Lieferant davon in Kenntnis zu setzen. Das Gerät darf nur als ortsfeste Installation betrieben werden, das heißt nur in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Für Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Bedienungsanleitung ist Ekon GmbH nicht haftbar.

### Technische Daten

Parameter	Wert
Gehäuse	Kunststoff
Farbe	Weiß
Montage	Unterputz
Abmessungen	B x H x T / 50 x 50 x 26 mm
Gewicht	ca. 43 g
Betriebstemperatur	0 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +55 °C
Luftfeuchtigkeit	max. 80% rF, Betauung vermeiden
Externe Stromversorgung	110 / 230 V AC ~ 50 / 60 Hz
Spannungsversorgung	KNX-Busspannung
Stromverbrauch am Bus	8,2 mA
Eingänge	2 x Binäreingänge, max. Leitungslänge 30 m
Ausgänge	1 x 230 V / 250 W
Ausgang Lasten RLC	250 W bei 230 V AC / bis zu 200 W bei 110 V AC
Ausgang Lasten CFL und LED	250 W bei 230 V AC / bis zu 200 W bei 110 V AC
Datenausgabe	KNX +/- Bussteckklemme
Adressbereich	0 - 80
Adressprofil	SDI
Schutzart	IP20
Betriebsart	Dauerbetrieb
Schutzklasse	II

## IT

### Descrizione del prodotto

L'**attuatore dimmer da incasso SDI** di KNX con uscita dimmer universale (LED) e 2 ingressi binari è destinato all'installazione in scatole per apparecchi standard. Le uscite possono essere controllate manualmente tramite i pulsanti sull'involucro del dimmer. Inoltre, il dimmer contiene 2 ingressi digitali che possono essere utilizzati come ingressi binari per sensori e pulsanti a potenziale zero.



#### Sicurezza ATTENZIONE! Tensione elettrica!

All'interno dell'apparecchio sono presenti componenti sotto tensione non protetti. Attenersi alle specifiche della norma VDE. Scollegare i cavi da montare dall'alimentazione elettrica e adottare tutte le misure necessarie per impedire un reinserimento accidentale. Non mettere in funzione l'apparecchio danneggiato. Spegnerne l'apparecchio e/o l'impianto e assicurarolo contro il reinserimento accidentale se si sospetta che non possa più essere garantito un funzionamento sicuro. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in modo conforme alle normative. In caso di modifiche improprie o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, decade qualsiasi forma di garanzia. Dopo il disimballaggio, l'apparecchio deve essere immediatamente controllato per verificare la presenza di eventuali danni meccanici. In caso di danni da trasporto, informare tempestivamente il fornitore. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente come installazione fissa, ovvero dopo essere stato montato, al termine di tutti gli interventi di installazione e di messa in funzione necessari e solo nel contesto previsto. Ekon srl declina ogni responsabilità per eventuali modifiche delle norme e degli standard intervenute dopo la pubblicazione delle istruzioni per l'uso.

### Dati tecnici

Parametri	Valore
Alloggiamento	Plastica
Colore	Bianco
Montaggio	A incasso
Dimensioni	L x A x P / 50 x 50 x 26 mm
Peso	circa 43 g
Temperatura di esercizio	Da 0 °C a 55 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a + 55 °C
Umidità ambiente	mass. 80% UR, evitare la condensa
Presenza di corrente esterna	110 / 230 V CA ~ 50 / 60 Hz
Alimentazione elettrica	Tensione del bus KNX
Consumo energetico sul bus	8,2 mA
Ingressi	2 ingressi binari, max. Lunghezza cavo 30 m
Uscite	1 x 230 V / 250 W
Carichi di uscita RLC	250 W a 230 V CA / fino a 200 W a 110 V CA.
Carichi di uscita CFL e LED	250 W a 230 V CA / fino a 200 W a 110 V CA.
Output dati	Morsetto bus innestabile +/- KNX
Campo di indirizzi	Indirizzo da 0 a 80
Profilo indirizzo	RAC
Tipo di protezione	IP 20
Modalità di funzionamento	Funzionamento continuo
Classe di protezione	II

## EN

### Product description

**myGEKKO KNX SDI flush-mounted dimming actuator** with a universal dimming outlet (LED) is intended for installing in switch boxes. The outputs can be controlled manually using the buttons on the dimmer housing.



#### Security CAUTION! Electric voltage!

The device contains unprotected live components. Observe the VDE regulations. Disconnect the cables to be installed from the power supply and take safety precautions against accidental switch-on. In case of damage do not start the device. Unplug the device or the plant from the power supply and take precautions against accidental switch-on as soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible. The device is exclusively intended for appropriate use. Any improper use or non-observance of the operating instructions invalidates the right to claim under guarantee or warranty. After removing the packaging, check the condition of the unit to assure there is no mechanical damage. Inform the supplier immediately in case of transport damage. The unit is designed for fixed installations; this means that it can be used only mounted and after finishing all further installation and commissioning works, and only in the foreseen environment. Ekon is not liable for modifications of the applied norms and standards after the publication of the operating instructions.

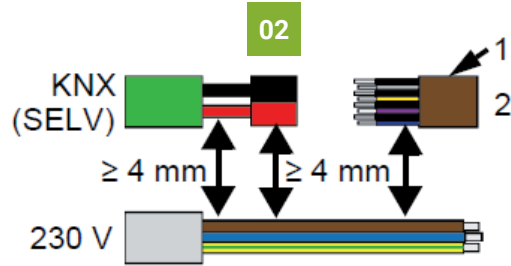
### Technical data

Parameters	Value
Housing	Plastic
Color	White
Assembly	Flush-mounted
Dimensions	W x H x D / 50 x 50 x 26 mm
Weight	approx. 43 g
Operating temperature	0°C to +55°C
Storage temperature	-20°C bis +55°C
Ambient humidity	max. 95% RH, avoiding condensation
External power supply	110/230 V AC ~ 50/60 Hz
Power supply	KNX bus voltage
Power on the bus	8.2 mA
Inputs	2 binary inputs, max. cable length 30 m
Outputs	1 x 230 V / 250 W
Output loads RLC	250 W at 230 V AC / up to 200 W at 110 V AC
Output loads CFL and LED	250 W at 230 V AC / up to 200 W at 110 V AC
Data output	KNX+/bus plug-in terminal
Address range	Address 0 to 80
Address profile	RAC
Protection type	IP 20
Mode of operation	Continuous operation
Protection class	II

# Installationsanleitung / Istruzione di installazione / Installation guide



01



1

**DE Montage:**  
Der Dimmer wird in der Unterputzdose verbaut. Hier wird der Dimmer mit dem KNX verbunden. Die Stromversorgung sowie die zu verbindenden Geräte müssen unter Beachtung der Sicherheitshinweise and Anschlussbeispiele mit dem Aktor verbunden werden.

**IT Montaggio:**  
Il dimmer viene installato nella scatola da incasso. Qui, il dimmer è collegato alla rete di installazione KNX. L'alimentazione e i dispositivi da collegare devono essere collegati all'attuatore secondo le istruzioni di sicurezza e gli esempi di collegamento.

**EN Mounting:**  
The dimmer is installed in a flush-mounted box. Here, the dimmer is connected to the KNX bus. The power supply and the devices to be connected must be connected to the actuator in accordance with the connection instructions as shown in the example below.

2

**DE Anschluss:**  
Zwischen den 230V Leitungen (ohne Mantel) zu den KNX Leitungen (ohne Mantel) und den digitalen Eingängen sollte ein Abstand von 4mm sichergestellt sein.

**IT Collegamento:**  
Occorre garantire una distanza di 4mm tra i cavi 230V (senza guaina) ai cavi KNX (senza guaina) e gli ingressi digitali.

**EN Connection:**  
A distance of 4mm should be ensured between the 230V cables (without jacket) to the KNX cables (without jacket) and the digital inputs.

**DE Lieferumfang:**  
› Dimmer  
› Produktblatt

**IT Contenuti:**  
› Dimmer  
› Scheda tecnica

**EN Contents:**  
› Dimmer  
› Product sheet

3

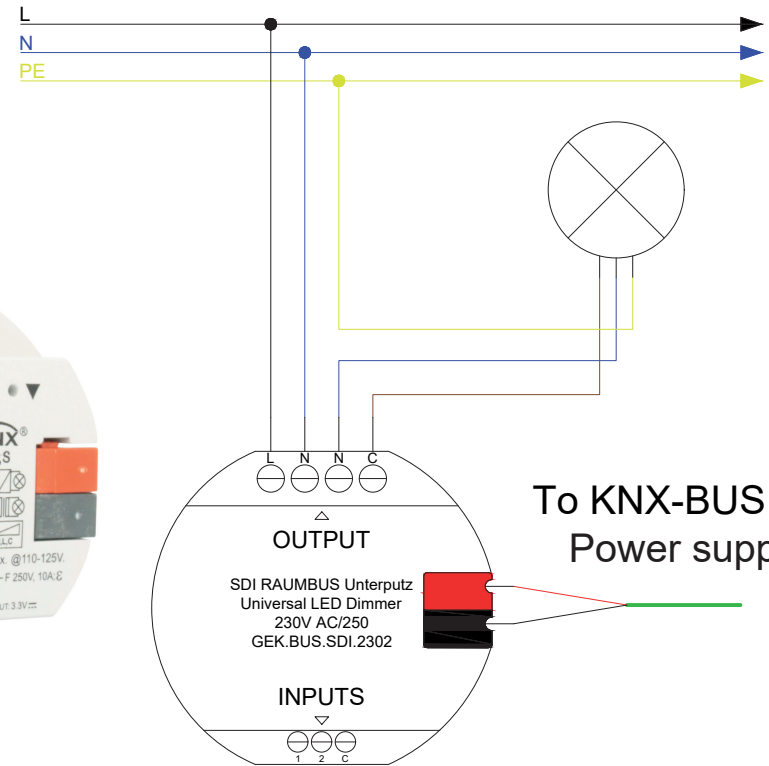
**DE Konfiguration:**  
Die ID/Adresse des vorkonfigurierten KNX-Gerätes finden Sie auf der linken Seite und besteht aus zwei fettgedruckten Ziffern.

**IT Configurazione:**  
Il ID/indirizzo del dispositivo KNX preconfigurato si trova sul lato sinistra ed è composta dalle due cifre in grassetto.

**EN Configuration:**  
The ID/Address of the preconfigured KNX device is located on the left and consists of the two bold digits.



03



**Do not use Inputs**

**DE LED-Leuchte und Testmodus:**  
Im Test-Modus können die Lampen nur manuell gesteuert werden.

Rot: Programmiermodus aktiv  
Grün: Text-Modus aktiv

**IT Luce LED e modalità di test:**  
In modalità test, le lampade possono essere controllate solo manualmente.

Rosso: modalità di programmazione attiva  
Verde: modalità testo attiva

**EN LED light and test mode:**  
In test mode, the lamps can only be controlled manually.

Red: Programming mode active  
Green: Text mode active

**Zertifizierungen / Certificazioni / Certifications:**  
IEC 63044-1 (2017), IEC 63044-3 (2017), IEC 63044-5-1 (2017), IEC 63044-5-2 (2017)  
RoHS Richtlinie 2011/65/EU

**Elektrische Sicherheit / Sicurezza elettrica / Electrical safety:**  
IEC 60669-1 (1998) + A1 (1999) + A2 (2006), IEC 60669-2-1 (2004) + A1 (2008)

**Elektromagnetische Verträglichkeit / Compatibilità elettromagnetica / Electromagnetic compatibility:**  
EN 55022 (2010) / AC (2011) & EN 55032 (2015) / AC (2016), EN 61000-3-2 (2014), EN 61000-3-3 (2013), EN 61000-4-2 (2010), EN 61000-4-3 (2007) / A2 (2011), EN 61000-4-4 (2013), EN 61000-4-5 (2015), EN 61000-4-6 (2014), EN 61000-4-8 (2011), EN 61000-4-11 (2005) / A1 (2017)